



**STATE OF HAWAII**  
**DEPARTMENT OF EDUCATION**  
**KA 'OIHANA HO'ONA'AUAO**  
P.O. BOX 2360  
HONOLULU, HAWAII 96804

OFFICE OF TALENT MANAGEMENT

**Ka 'Ōlelo Hō'ike Kūmakahiki o ka Ho'okae 'Ole a me ke Kūpale 'ana i ka Ho'ouluhua**

Inā hihia paha 'oe i ka 'ōlelo Pelekānia, he pono kou e ho'olako 'ia nā kōkua 'ōlelo me ka manuahi. E 'olu'olu e kūka'i me ke po'okumu o kāu kula no ka 'ikepili hou aku e pili ho'i ana i nā kōkua 'ōlelo.

'A'ole nō ho'okae aku ka 'Oihana Ho'ona'auao ('Oihana) o ka Moku'āina 'o Hawai'i ma muli o ka lāhui, ka 'ili, ke aupuni kumu, ka hanauna, ke keka, ke kuana keka, ke kuana pilina, ka pae makahiki, nā kīnānā, a me ka ho'omana ma lalo o nā kānāwai pekelala e like ho'i me ka Helu VI, Helu VII, Helu IX, a i 'ole ka ADA/Māhele 504. Kū kēia koina i nā papahana a pau o ke ke'ena, me ko ka 'Oihana kūlana hana a me ke ke'ena komo ke kūpono.

No nā kula ki'eki'e ma lalo o ka 'Oihana e ho'olako ana i nā Papa 'Ike 'Oihana a me ka 'Ike Loea (CTE) ma nā ala 'oihana o ka: Pāheona, Pāpaho; Pā'oihana, 'Oihana Kālā, Hokona, Papahana Olakino, 'Enehana, Hana Kāpili, Hana Mīkini; Ikehu; Kaha Ki'i Halea me ka Wilikī; Hana Alakau; 'Oihana Mahi'ai, Mea'ai, a me ke Kumuwaiwai 'Āina; Ka Ho'ona'auao; Ka Ho'okipa, Malihini, a me nā Hana Ho'onānea; ke Kānāwai a me Palekana o ka Lehulehu, 'a'ohe koina komo no kēia mau papahana a'o. E 'imi ana nā kula ki'eki'e o ka 'Oihana i ka hō'oiā, 'a'ole nō e lilo ka nāwaliwali paha o ka 'ōlelo Pelekānia i ālaina no ke komo ma nā papahana CTE.

'A'ohe ho'omanawanui o ka 'Oihana i nā hana ho'ouluhua ma muli o ka lāhui, ka 'ili, ke aupuni kumu, ka hanauna, ke keka, ke kuana keka, ke kuana pilina, ka pae makahiki, nā kīnānā, a me ka ho'omana. No kekahi haumāna i mana'o 'i'o ua pā 'o ia i ka hana ho'ouluhua ma muli o o ka lāhui, ka 'ili, ke aupuni kumu, ka hanauna, ke keka, ke kuana keka, ke kuana pilina, ka pae makahiki, nā kīnānā, a me ka ho'omana, ua paipai 'ia nō 'o ia e hō'ike aku e pili ho'i ana i ia hana ho'ouluhua. Ua hiki nō i nā haumāna a me nā mākuā ke hō'ike aku i nā mana'o o ka ho'okae a i 'ole ka hana ho'ouluhua i nā luna ho'oponopono o ke kula a i 'ole i ka Māhele Mālama Pono Kīwila o ka 'Oihana Ho'ona'auao ma ka helu wahi o lalo nei.

Ua pa'a ka 'Oihana Ho'ona'auao ma ka hō'oiā 'ana i ka mālama 'ia o nā noi'ina ma ka wikiwiki i hiki. Ua ho'olako 'ia ke kōkua, ke a'oa'o, a me nā kumuwaiwai ho'ona'auao i nā haumāna i pā i ka hana ho'ouluhua a me nā haumāna i lilo i ka hana ho'ouluhua ma muli o o kalāhui, ka 'ili, ke aupuni kumu, ka hanauna, ke keka, ke kuana keka, ke kuana pilina, ka pae makahiki, nā kīnānā, a me ka ho'omana. No nā haumāna i komo a lilo i ka hana ho'ouluhua aku, e ho'opa'i nō 'ia a e ho'oku'u paha 'ia 'o ia mai ke kula inā pono no ia pō'aiapili. E hana pū nā haumāna, nā mākuā, a me nā limahana o ka 'Oihana i mea e pale aku i ka hana ho'ouluhua ma muli o ka lāhui, ka 'ili, ke aupuni kumu, ka hanauna, ke keka, ke kuana keka, ke kuana pilina, ka pae makahiki, nā kīnānā, a me ka ho'omana.

'A'ohe ho'omanawanui o ka 'Oihana i ke kū'ē'ē 'ana o kekahi no ka hō'ike 'ana i ka ho'okae 'ana a i 'ole ka hana ho'ouluhua ma muli o ka lāhui, ka 'ili, ke aupuni kumu, ka hanauna, ke keka, ke kuana keka, ke kuana pilina, ka pae makahiki, nā kīnānā, a me ka ho'omana, a e 'imi nō ana i nā ala e mālama a ho'opalekana ho'i i ka po'e hō'ike no ka ho'okae a hana ho'ouluhua paha.

Ua hiki ke ‘imi ‘ia nā kulekele a me nā ka‘ina hana aumihi ma:

<https://www.hawaiipublicschools.org/ConnectWithUs/Organization/Offices/Pages/CRCO.aspx>

E ‘olu‘olu e ho‘ouana aku i nā nīnau e pili ana i nā kulekele ho‘okae ‘ole a ka ‘Oihana a me nā kumu ho‘opi‘i o nā hana i pāpā ‘ia i kekahi loa ma lalo o ka Māhele Mālama Pono Kīwila:

Mahele ‘Oihana Ho‘ona‘auao o ka Moku‘āina ‘o Hawai‘i 1390 Miller Street, Room 416 Honolulu, HI 96813 (808) 784-6325 or relay <a href="mailto:CRCB@k12.hi.us">CRCB@k12.hi.us</a>	Beth Schimmelfennig, Director Rhonda Wong, Compliance Krysti Sukita, ADA/504 Anna Tsang, Title VI Alphonso Braggs – Diversity, Equity, and Inclusion Blue Kaanehe, Title VII Nicole Isa-Iijima, Title IX Dana Takahara-Dias, Title IX – Gender Equity in Athletics
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Apana Kula	Loea Kaulike	Helu Kelepona a Helu Lekauila
Farrington-Kaiser-Kalani	Vacant	(808) 829-7182 <a href="mailto:CRCB@k12.hi.us">CRCB@k12.hi.us</a>
Kaimuki-McKinley-Roosevelt	Marie Neilson	(808) 892-6887 <a href="mailto:marie.neilson@k12.hi.us">marie.neilson@k12.hi.us</a>
Aiea-Moanalua-Radford	Christina Simpson	(808) 797-7685 <a href="mailto:christina.simpson@k12.hi.us">christina.simpson@k12.hi.us</a>
Leilehua-Mililani-Waialua	Michael Murakami	(808) 600-9299 <a href="mailto:michael.murakami@k12.hi.us">michael.murakami@k12.hi.us</a>
Campbell-Kapolei	Nara Sitachitta	(808) 829-7168 <a href="mailto:nara.sitachitta@k12.hi.us">nara.sitachitta@k12.hi.us</a>
Pearl City-Waipahu	Shari Dela Cuadra	(808) 629-9114 <a href="mailto:shari.delacuadra@k12.hi.us">shari.delacuadra@k12.hi.us</a>
Nanakuli-Waianae	Lance Larsen	(808) 600-9481 <a href="mailto:lance.larsen@k12.hi.us">lance.larsen@k12.hi.us</a>
Castle-Kahuku	James Nichols	(808) 829-6981 <a href="mailto:james.h.nichols@k12.hi.us">james.h.nichols@k12.hi.us</a>
Kailua-Kalaheo	Flor Williams	(808) 597-6566 <a href="mailto:flor.williams@k12.hi.us">flor.williams@k12.hi.us</a>
Hilo-Waiakea	Dee Sugihara	(808) 600-9576 <a href="mailto:dee.sugihara@k12.hi.us">dee.sugihara@k12.hi.us</a>
Honokaa-Kealakehe-Kohala-Konawaena	Vacant	(808) 600-9613 <a href="mailto:CRCB@k12.hi.us">CRCB@k12.hi.us</a>
Kau-Keaau-Pahoa	Moana Hokoana	(808) 373-6750 <a href="mailto:moana.hokoana@k12.hi.us">moana.hokoana@k12.hi.us</a>
Baldwin-Kekaulike-Maui	Vacant	(808) 600-9417 <a href="mailto:CRCB@k12.hi.us">CRCB@k12.hi.us</a>
Hana-Lahainaluna-Lanai-Molokai	Courtney Dennis	(808) 379-6208 <a href="mailto:courtney.dennis@k12.hi.us">courtney.dennis@k12.hi.us</a>
Kapaa-Kauai-Waimea	David Dooley	(808) 379-5299 <a href="mailto:david.dooley@k12.hi.us">david.dooley@k12.hi.us</a>

No nā nīnau e pili ana i ka ho‘okae a me/a i ‘ole ka hana ho‘ouluhua, hiki ke ho‘ouana pū i ke Ke‘ena Pon o Kīwila, ‘Oihana Ho‘ona‘auao o ‘Amelika Hui Pū ‘Ia.